

Especificaciones para los aparatos que funcionan
exclusivamente con los gases licuados del petróleo
Encimeras de cocción independientes, provistas o no
de gratinador, utilizadas al aire libre

Esta norma ha sido elaborada por el comité técnico
CTN 60 *Combustibles gaseosos e instalaciones y
aparatos de gas*, cuya secretaría desempeña SEDIGAS.



EXTRACTO DEL DOCUMENTO UNE-EN 484

UNE-EN 484

Especificaciones para los aparatos que funcionan exclusivamente con los gases licuados del petróleo
Encimeras de cocción independientes, provistas o no de gratinador, utilizadas al aire libre

Specification for dedicated liquefied petroleum gas appliances. Independent stoves, including those incorporating a grill for outdoor use.

Spécifications pour les appareils fonctionnant exclusivement aux gaz de pétrole liquéfiés. Réchauds indépendants, équipés ou non d'un grilloir, utilisés en plein air.

Esta norma es la versión oficial, en español, de la Norma Europea EN 484:2019 y del Erratum Europeo EN 484:2019/AC:2020.

Esta norma anula y sustituye a la Norma UNE-EN 484:1998.

Esta versión corregida de la Norma UNE-EN 484:2020 incorpora las siguientes correcciones:

- *Título, se sustituye la palabra “estufas” por “encimeras de cocción” para leer: Especificaciones para los aparatos que funcionan exclusivamente con los gases licuados del petróleo. Encimeras de cocción independientes, provistas o no de gratinador, utilizadas al aire libre.*
- *Capítulo 1 Objeto y campo de aplicación, en el penúltimo párrafo se sustituye el término “hornillos” por “encimeras de cocción”.*
- *Definición 3.3, se sustituye la expresión “Parte de una encimera constituida por” por “Parte de un aparato que consta de”.*
- *Apartado 5.15, primera frase del último párrafo, se sustituye la expresión “en la encimera” por “en el quemador”.*
- *Apartado 7.3.5.3.1, segundo guion, se sustituye la expresión “de la encimera” por “del panel superior”.*

EXTRACTO DEL DOCUMENTO UNE-EN 484

Las observaciones a este documento han de dirigirse a:

Asociación Española de Normalización

Génova, 6
28004 MADRID-España
Tel.: 915 294 900
info@une.org
www.une.org

© UNE 2020

Prohibida la reproducción sin el consentimiento de UNE.

Todos los derechos de propiedad intelectual de la presente norma son titularidad de UNE.

Índice

Prólogo europeo	7
1 Objeto y campo de aplicación.....	8
2 Normas para consulta	8
3 Términos y definiciones	9
4 Clasificación	14
4.1 Clasificación de los gases utilizados.....	14
4.2 Clasificación de los aparatos	14
5 Características de construcción	15
5.1 Funcionamiento con diferentes gases.....	15
5.2 Materiales.....	15
5.3 Facilidad de limpieza y mantenimiento.....	16
5.4 Manipulación de las planchas.....	16
5.4.1 Planchas	16
5.4.2 Parrillas por radiación.....	16
5.5 Robustez.....	16
5.6 Montaje.....	17
5.7 Estabilidad.....	17
5.7.1 Estabilidad del aparato en un plano horizontal.....	17
5.7.2 Estabilidad del aparato en un plano inclinado.....	17
5.7.3 Estabilidad de los recipientes.....	17
5.8 Construcción del conjunto del circuito de gas.....	17
5.9 Conexiones	18
5.10 Bloqueo de ruedas y ruedecillas	19
5.11 Válvulas	19
5.12 Mandos de accionamiento.....	19
5.12.1 Construcción	19
5.12.2 Marcado.....	20
5.13 Inyectores.....	21
5.14 Dispositivos de encendido	21
5.15 Dispositivos de control de llama	21
5.16 Quemadores.....	21
5.17 Alojamiento para el recipiente de gas	22
5.18 Durabilidad de los marcados	22
5.19 Energía auxiliar.....	22
5.20 Resistencia al desbordamiento de líquidos	23
6 Características de funcionamiento.....	23
6.1 Estanquidad	23
6.2 Verificación del consumo calorífico nominal	23
6.3 Dispositivos de control de llama	23
6.4 Seguridad de funcionamiento.....	23
6.4.1 Encendido, interencendido.....	23
6.4.2 Estabilidad de llama	23
6.4.3 Resistencia a las corrientes de aire.....	24
6.4.4 Resistencia al sobrecalentamiento.....	24
6.4.5 Estanquidad de las piezas del quemador.....	24
6.5 Temperaturas.....	24
6.6 Sobrecalentamiento del recipiente de gas	25
6.7 Combustión	26

6.8	Depósito de hollín	26
6.9	Utilización racional de la energía. Rendimiento de los quemadores.....	26
6.9.1	Quemadores descubiertos	26
6.9.2	Quemadores cubiertos.....	26
6.10	Resistencia al desbordamiento de líquidos	26
7	Métodos de ensayo.....	26
7.1	Generalidades.....	26
7.1.1	Gases de ensayo	26
7.1.2	Presiones de ensayo	27
7.1.3	Condiciones de ensayo	28
7.2	Verificación de las características de construcción	28
7.2.1	Adaptación a los diferentes gases.....	28
7.2.2	Materiales.....	28
7.2.3	Facilidad de limpieza y mantenimiento.....	28
7.2.4	Manipulación de las planchas.....	28
7.2.5	Robustez.....	29
7.2.6	Montaje.....	29
7.2.7	Estabilidad del aparato.....	29
7.2.8	Estanquidad del conjunto del circuito de gas.....	30
7.2.9	Conexiones	30
7.2.10	Bloqueo de ruedas y ruedecillas	30
7.2.11	Valvulería	30
7.2.12	Mandos de accionamiento.....	30
7.2.13	Inyectores.....	30
7.2.14	Dispositivo de encendido.....	30
7.2.15	Dispositivo de control de llama	30
7.2.16	Quemadores.....	30
7.2.17	Alojamiento del recipiente de gas	31
7.3	Verificación de las características de funcionamiento	31
7.3.1	Estanquidad	31
7.3.2	Verificación del consumo calorífico nominal	31
7.3.3	Dispositivo de control de llama.....	31
7.3.4	Seguridad de funcionamiento.....	32
7.3.5	Temperaturas.....	34
7.3.6	Sobrecalentamiento del recipiente de gas	35
7.3.7	Combustión	35
7.3.8	Depósito de hollín	37
7.3.9	Utilización racional de la energía	37
7.3.10	Durabilidad del marcado	40
8	Marcado.....	40
8.1	Marcado del aparato.....	40
8.2	Marcado del embalaje	41
8.3	Instrucciones de montaje, uso y mantenimiento.....	41
Anexo A (Normativo)	Situaciones nacionales.....	47
A.1	Generalidades.....	47
A.2	Comercialización en los diferentes países de las categorías y las presiones correspondientes.....	47
A.3	Condiciones de conexión en los diferentes países	48
A.4	Conexión de los aparatos	50
Anexo B (Normativo)	Método de cálculo del consumo calorífico nominal	54
B.1	Consumo calorífico nominal.....	54
B.2	Consumo másico corregido	54
B.3	Utilización de contador húmedo	55

B.4	Corrección del volumen medido	56
Anexo C (Normativo)	Composición de los gases de ensayo.....	57
C.1	Generalidades.....	57
C.2	Índice de Wobbe	57
C.3	Pureza.....	57
Anexo D (Normativo)	Sonda de temperatura de contacto	58
D.1	Diseño	58
D.2	Ensayo de validación	58
D.2.1	Principio.....	58
D.2.2	Procedimiento de ensayo.....	58
D.2.3	Validación.....	59
	Bibliografía.....	60

1 Objeto y campo de aplicación

Esta norma define las características de construcción y de funcionamiento, así como los requisitos de seguridad y de utilización racional de la energía, los métodos de ensayo y el marcado de las encimeras de cocción independientes, los quemadores laterales, los quemadores cubiertos, los quemadores descubiertos, las planchas, las parrillas por radiación, que funcionan con gases licuados del petróleo denominadas en el conjunto del texto como “aparatos”.

Este documento se aplica a los aparatos utilizados al aire libre y que funcionan con los gases de la tercera familia de acuerdo con la Norma EN 437:2018.

Los aparatos utilizados en los vehículos de ocio y en las embarcaciones no son objeto del campo de aplicación de esta norma.

No se define ningún requisito específico en cuanto a la utilización racional de la energía para los quemadores de las encimeras de cocción independientes cuyo consumo calorífico nominal es inferior a 1,16 kW, y para las planchas y parrillas por radiación considerando su baja potencia y su utilización en cortos períodos de tiempo.

Este documento no establece todos los requisitos para aparatos de otro tipo que incorporan encimeras de cocción (por ejemplo, las barbacoas no son objeto de esta norma, pero un quemador lateral de una barbacoa si está cubierto por esta norma).

Los reguladores que se utilizan con esos aparatos no son objeto de esta norma.

2 Normas para consulta

Los documentos indicados a continuación, en su totalidad o en parte, son normas para consulta indispensables para la aplicación de este documento. Para las referencias con fecha, solo se aplica la edición citada. Para las referencias sin fecha se aplica la última edición (incluida cualquier modificación de esta).

EN 125:2010+A1:2015, *Dispositivos de vigilancia de llama para aparatos que utilizan gas como combustible. Dispositivos termoeléctricos de vigilancia de llama.*

EN 126:2012, *Dispositivos de control multifuncionales para los aparatos que utilizan combustibles gaseosos.*

EN 161:2011+A3:2013, *Válvulas automáticas de corte para quemadores y aparatos que utilizan combustibles gaseosos.*

EN 298:2012, *Sistemas automáticos de control para quemadores y aparatos que utilizan combustibles gaseosos o líquidos.*

EN 549:1994, *Materiales de caucho para juntas y membranas destinadas a aparatos y equipos que utilizan combustible gaseoso.*

EN 1106:2010, *Válvulas de accionamiento manual para aparatos que utilizan combustibles gaseosos.*

EN 10226-1:2004, *Roscas de tuberías para uniones con estanquidad en la rosca. Parte 1: Roscas exteriores cónicas y roscas interiores cilíndricas. Dimensiones, tolerancias y designación.*

EN 10226-2:2005, *Roscas de tuberías para uniones con estanquidad en la rosca. Parte 2: Roscas exteriores cónicas y roscas interiores cónicas. Dimensiones, tolerancias y designación.*

EN 60335-2-102:2016, *Aparatos electrodomésticos y análogos. Seguridad. Parte 2-102: Requisitos particulares para aparatos quemadores de gas, aceite o combustible sólido con conexiones eléctricas (IEC 60335 2 102:2004).*

EN ISO 228-1:2003, *Roscas de tuberías para uniones sin estanquidad en la rosca. Parte 1: Medidas, tolerancias y designación (ISO 228-1:2000).*